

34^e ANNÉE



MARS 1932

BIBLIOTHEQUE
MAR 22 1932
L'ECOLE DES HAUTES ETUDES
COMMERCE

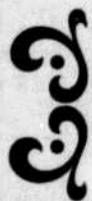
LE BULLETIN

DE LA

CHAMBRE DE COMMERCE

◆ SOMMAIRE ◆

Séances en 1932-33	27
Travaux de la Chambre	27-28
Le rôle des Chambres de Commerce	29
Une exposition flottante	31
Un peu de tout	32
Progrès industriels et agricoles ..	35



SERVICE de LUXE pour PASSAGERS

Canada . . . aux Antilles Anglaises Via Boston, Mass.

GROUPE DE L'EST — Départs bi-mensuels de Halifax, N.-E., et Boston, pour les Bermudes, St. Kitts, Nevis, Antigua, Montserrat, la Dominique, Sainte-Lucie, la Barbade, Saint-Vincent, la Grenade, Trinidad et Demerara. Retour à Boston et Saint John par la même route. Aller et retour en première pour \$210.

GROUPE DE L'OUEST — Départ tous les quinze jours, de Montréal (été) et de Halifax et Boston (l'hiver) pour les Bermudes, les îles Bahama, la Jamaïque et le Honduras Britannique. Correspondance à la Jamaïque pour Belize, le Honduras Britannique, par le paquebot de la Canadian National Steamships "CONNECTOR". Aller et retour pour la Jamaïque, en première, \$180.

Départs hebdomadaires du "Prince Henry" de Boston pour les Bermudes et départs bi-mensuels du "Prince David", de Boston pour une croisière dans la mer Caraïbe. Prix réduits. Premières classes seulement. Cabines: Toutes extérieures.

SERVICE DE FRET aux Antilles Anglaises (groupes de l'Est et de l'Ouest), aux Antilles Françaises (la Guadeloupe et la Martinique), à Porto-Rico, la Guyane Anglaise, l'Honduras Britannique. Service direct Canada-Australie et la Nouvelle Zélande. Côte Atlantique à Côte Pacifique.

Se renseigner auprès des Agences de Voyages, des agents du chemin de fer National du Canada et de la

CANADIAN NATIONAL STEAMSHIPS

Bureau-chef: 384, ST-JACQUES O., MONTRÉAL

VERS LA FRANCE, L'ANGLETERRE, L'ÉCOSSE, L'IRLANDE

par

les modernes et confortables navires de la

Ligne Cunard

par Halifax, N. E., Montréal et Québec (en avril),
New York et Boston.

Croisières de Pâques aux Bermudes et aux Indes Occidentales.

DÉPARTS DE MONTRÉAL:

le 14 avril, "Ascania" à Liverpool, Belfast, Glasgow.
le 22 avril, "Ausonia" à Plymouth, Hâvre, Londres.
Et départs réguliers pour l'Europe jusqu'au mois de
novembre, de Montréal et de Québec.

PRIX MODÉRÉS DANS TOUTES LES CLASSES

Adressez-vous à votre agent ou à

THE CUNARD STEAM SHIP CO. Ltd.

230, RUE HÔPITAL, - - - MONTRÉAL
Tél. MARquette 5651

A l'Alaska

*Au pays du Soleil
de Minuit, par la
route des Fjords.*

Le Soleil de Minuit met en relief les beautés et les splendeurs du Grand Nord. Ici, des glaciers gigantesques; là, des pics couronnés de neige éternelle; ailleurs, la "piste" des chercheurs d'or de '98. Allez cet été en Alaska par des vaisseaux du Canadien National.

Mille milles de mer calme à travers le "Passage intérieur" qui est échantonné d'innombrables fjords, bordé de paysages grandioses.



\$90 et plus

*Demandez aux agents du
Canadien National les bro-
chures qui décrivent ce
voyage intéressant.*

CANADIEN NATIONAL

LE PLUS GRAND RÉSEAU DE L'AMÉRIQUE.

Congrès Eucharistique

de

DUBLIN, JUIN 1932

Heureux, vraiment, les privilégiés qui pourront assister aux fêtes grandioses de ce Congrès, et profiter de l'occasion pour visiter l'Europe.

*Le "Mégantic" se rendra à quai
à Dublin, et servira d'hôtel. —
Pas d'encombrement, pas de
transbordement.*

5 Itinéraires - - - Prix depuis \$166.00

CROISIÈRES

A la portée de toutes les bourses.

LA HAVANE, LES BERMUDES, LES ANTILLES,
LA MEDITERRANÉE.

Prix: \$60.00 à \$495.00 - - - 1ère Classe.

Assistance et renseignements donnés avec le plus grand plaisir:

Directeur du Service de langue française.

485 rue McGill, - MARquette 7761

Montréal



CONSEIL D'ADMINISTRATION de la CHAMBRE de COMMERCE pour 1932-1933

PRÉSIDENT :

Monsieur LS-JOS. TARTE,
Ex-prop. "La Patrie", 35 Notre-Dame Ouest.

1er VICE-PRÉSIDENT :

M. AVILA RAYMOND,
"Raymond Hardware Co.",
656 Craig Ouest.

TRÉSORIER HONORAIRE :

M. T. TAGGART-SMYTH,
Gérant général, Banque d'Épargne,
262, rue St-Jacques Ouest.

2ème VICE-PRÉSIDENT :

M. PHILIAS PARÉ,
G. A. Grier & Sons, Ltd.,
316, Notre-Dame de Grâces.

SECRÉTAIRE :

M. J.-C. GROVES-CONTANT,
25 rue St-Jacques Est.

MEMBRES DU CONSEIL :

MM. Blondeau, J. Albert, prés. J. E. Clément Inc., ass. 465 St-Jean.
Bonin, Théo., de Bonin Frères, Ltée, 1009 Ste-Catherine E.
Carmel, J.-R., Mtl. Rail & Water Trns., 1100 Craig Est.
Charton, Pierre, de Geo. Herdt, Inc., 2027 McGill College Ave.
Chartre, Maurice, de Larue & Trudel, 276 St-Jacques Ouest.
Choquette, L.-H., Bell Telephone Co., 256 Notre-Dame O.
Corbeil, Joseph, magasin à rayons, 6500 St-Hubert.
Gélinas, L.-A., dir. "Mark Fisher & Son Ltd.", 760 Victoria sq.
Généreux, Rosario, prés. "Généreux Motor Co.", 2144, Bleury.
Grothé, L.-Emile, dir. "L.-O. Grothé, Ltée", 5170 Henri-Julien.

MM. Hurtubise, Joseph, courtier en assurances, 500 Place d'Armes.
Joubert, Zéphirin, de "J. J. Joubert, Ltée", 4141 rue St-André.
Leclair, J.-A.-A., entrepreneur, 214 New Birks Bldg.
Leduc, Hon. Alfred, prop. de salaison, 200 Greene Avenue.
Lorrain, Wilfrid, manufacturier, L'Abord-à-Plouffe, Qué.
Milette, Alphonse, administrateur, 1106 Côte du Beaver Hall.
Moisan, G.-N., "Stand. Paper Box Co., Ltd.", 6240 Ave du Parc.
Nadeau, H., "Laboratoires Nadeau, Ltée", 100 St-Paul Ouest.
Pigeon, J.-H., dir.-gér. "La Prévoyance", 59 St-Jacques Ouest.
Tremblay, J.-P., entrepreneur, 3575 rue Addington.

AUTRES MEMBRES DU CONSEIL :

1. — Anciens présidents.

Sir Hormidas Laporte, C.P., de Laporte, Martin Ltée, 640 St-Paul O.
MM. Joseph Contant, pharmacien, 365, rue Notre-Dame Est.
C.-H. Catelli, industriel, 3446 Ave. de l'Hôtel de Ville.
Fréd.-C. Larivière, march. quincaillerie, 3715 Boul. St-Laurent.
Armand Chapat, dir. Banque Can. Nationale, 132 St-Jacques O.
Ludger Gravel, négociant, 426 Place Jacques-Cartier.
J.-E.-C. Daoust, architecte, 266 rue St-Jacques Ouest.

MM. Alfred Lambert, fab. de chaussures, 26 Notre-Dame Ouest.
Jos. Daoust, manufacturier, 939 Sq. Victoria.
P.-E. Joubert, "Ass. Impériale", 275 St-Jacques Ouest.
J.-V. Desaulniers, "Caisse Nat. d'Economie", 55 St-Jacques Ouest.
J. A. Paulhus, "D. Hat'on Co.", 428 Bonsecours.
Hon. R.-O. Grothé, de "L.-O. Grothé Ltée", 2000 boul. St-Laurent.
C.-E. Gravel, administrateur, 84 Notre-Dame Ouest.

Chs. Duquette, Prés. "Alliance Nationale", 515 Ave Viger.

2. — Anciens vice-présidents et trésoriers :

MM. Ubald Garand, 20, rue Saint-Jacques Ouest.
J.-A.-E. Gauvin, 1551, rue Ste-Catherine Est.
Joseph Fortier, 350, rue Notre-Dame Ouest.
Ed. Gariépy, 54, Notre-Dame Ouest.

MM. Geo. Gonthier, auditeur général, Ottawa.
Rod. Bédard, 425, Avenue Viger.
Israël Cardin, 2365 Boul. Rosemont.
J.-A. Laferté, 57 Saint-Jacques Ouest.

H. Delorme, 304 Beaumont.

AVOCATS-CONSEILS :

M. LEON GARNEAU, C.R., 204 Notre-Dame Ouest; M. J.-C. LAMOTHE, C.R., 25 rue St-Jacques Est

Vérificateurs :

MM. Calixte Parent et Jean Valiquette, C.A., comptables.

COMMISSION PERMANENTES POUR L'EXERCICE 1932-33

Affaires Municipales. — MM. I. Cardin, C.-H. Catelli, Chs. Duquette, J.-C. Gagné, J.-A.-A. Leclair, Hon. Alf. Leduc, Victor Lévesque, P.-N. Ménard, Alph. Milette, J.-A. Paulhus, Ernest Pitt, Geo. Pratt, Avila Raymond, J.-A. Savard, J.-P. Tremblay, V.-E. Lambert.

Agriculture et Produits Laitiers. — MM. Alf. Bissonnette, J.-A. Blais, J.-R. Carmel, Nap Charest, J.-E. Chicoine, S.-L. Contant, J.-F. Desmarais, Hector-L. Déry, Ed. Gernaey, J.-J. Joubert, W. Lorrain, Léo McKenna, Lucien Trudel, B. Trudel.

Assurances et Prévention des Incendies. — MM. J.-A. Blondeau, H.-C. Bourne, Alex. Belzil, Ed. Courtois, I. Crépeau, Léon Décarie, Gilles Forget, Jos. Hurtubise, Théo. Meunier, P. Villeneuve Morin, A.-C. O'Donoghue, Paul Ouimet, J.-H. Pigeon, Gaston Rivet.

Automobiles. — MM. A.-F. Bergevin, Jos. Boulé, Geo. Clermont, Omer DeSerres, R. Généreux, Pierre Gravel, Victor Lévesque, J.-O. Linteau, Emile Linteau, J.-P. O'Shea.

Banque et Bourse. — MM. Beaudry Leman, H. Geoffrion, Ernest Guimont, J.-R. Hébert, F.-G. Leduc, Chs. Moncel, H. Pérodeau, Chs. A. Roy, T. Taggart-Smyth.

Cuir, Peaux et Fourrures. — MM. J.-H. Beaudry, Ant. Bédard, Aug. Chevalier, Wilf. Clermont, Jos. Daoust, Chs. Deguise, Frs. Desjardins, W. Delorme, Wilf. Gagnon, A. Lépine, J.-A. McCaughan, D. Lapière, A. Rousseau.

Epiceries et Produits Alimentaires. — MM. J.-F.-T. Allard, S.-L. Contant, Ild. Genest, C.-P. Hébert, Geo. Hogz, J. Huysman, Marcel Langlois, Jos. Lavorte, Hon. Alf. Leduc, Alph. Raymond, J.-A. Ouimet, J.-T. Poulin, T. St-Arnaud, Bruno Trudel.

Finances. — MM. Avila Raymond, Président, H. Delorme, Chs. Duquette, C.-E. Gravel, Hon. R.-O. Grothé, Philias Paré, J.-A. Paulhus, T. Taggart-Smyth, L.-J. Tarte.

Immeubles. — MM. Art. Campeau, C.-E. Gravel, H. Gohier, Jos. Hurtubise, Albert Jetté, P.-N. Ménard, Alph. Milette, J.-B. Péroquin, J.-J. Perrault, J.-H. Petit, Philias Paré, Ernest Pitt, J.-P. Tremblay.

Législation. — MM. A.-S. Deguire, Président, J.-A.-E. Bureau, Israël Cardin, C.-H. Catelli, H. Collette, Omer DeSerres, Ed. Gariépy, P.-N. Ménard, Alph. Milette, T. Taggart-Smyth.

Mines, Forêt, Hydro-Electrique. — MM. L. de G. Beaulieu, Paul Béique, Alph. Bélanger, J.-S. Bock, Aurélien Royer, J.-N. Péroquin, Frigon, A.-J.-H. Langevin, U.-A. Leduc, Geo. Paré, Phil. Péroquin, J.-P. Tremblay.

Nouveautés. — MM. P. Charton, Théo. Bonin, L.-H. Duclos, A.-J. Dugal, J.-I. Eddé, L.-A. Gélinas, A.-F. Ladouceur, L.-N. Messier, Hub. Noisieux, J.-G. Trudeau.

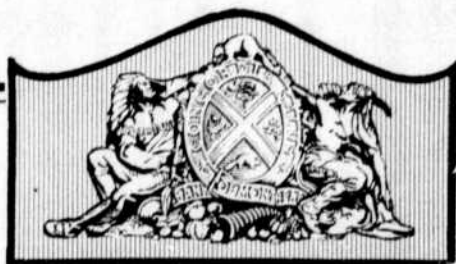
Papier et Pulpe. — MM. Art. Berthiaume, Paul Granger, Jos. Ménard, J.-N.-A. Perrault, Jean Rolland, J.-P. Rolland, Ant. Valiquette.

Produits Pharmaceutiques et Chimiques. — MM. Jos. Contant, Alb. Bellefontaine, J.-H. Brodeur, Art. Décarry, Ed. Chs. Duquette, Arm. Giroux, A.-F. LaRose, H. Lanctôt, J.-H. Marceau, H. Nadeau, Ed. Vadboncoeur.

Quincaillerie et Métaux. — MM. Léop. Aubry, J.-P. Beauvais, A.-F. Bergevin, Hector-A. Bernier, Alex. Charette, Hector Dubois, John Durand, F.-A. Lambert, J.-S. Laplante, Alf. Pelletier, Avila Raymond, A.-G. Yon.

Tabacs, Cigares, Etc. — MM. H. Brabant, Aimé Desrosiers, Arm. Grothé, Emile Grothé, Hon. R.-O. Grothé, J.-A. Trudeau, Louis Viau.

Transports, Douanes, Postes, Télégraphe et Téléphone. — MM. J.-R. Carmel, E.-J. Caron, C.-H. Catelli, E.-A. Cunningham, A.-A. Gardiner, J. Alcide Lalonde, J.-E. Latulippe, Olivier Lefebvre, J.-H. Lefort, Paul Seurot, J.-P. Tremblay.



AMIE du PROGRÈS

CE même esprit d'entreprise et cette même vision qui ont permis l'ascension du Canada au rang de grande puissance, se retrouvent dans la politique amie du progrès qui, pendant plus de 100 ans, a maintenu la Banque de Montréal au premier rang de la finance canadienne.

BANQUE DE MONTRÉAL

Fondée en 1817

L'ACTIF DÉPASSE \$750,000,000

VOTRE Correspondance Personnelle



... Pour lui faire donner l'impression d'un style et d'un goût supérieurs... pensez toujours au PARCHEMIN ROLLAND. Il est fabriqué pour les connaisseurs. LE PARCHEMIN ROLLAND plaît au toucher par son beau fini et sa haute qualité, il attire l'oeil par son fini mat et sa blancheur de neige.

Les bons marchands de papeterie — ou votre imprimeur — peuvent vous fournir le PARCHEMIN ROLLAND. Un grand nombre de styles dans les boîtes attrayantes avec ornementation en relief — pour dames et messieurs.

COMPAGNIE DE PAPIER ROLLAND
MONTRÉAL, Qué.

Société d'Administration et de Fiducie

Fondée en 1902

Siège social : MONTRÉAL

5, rue St-Jacques Est.

(Edifice du Crédit Foncier Franco-Canadien)

ADMINISTRATION de SUCCESSIONS, de
FIDEICOMMIS et de FORTUNES PRIVÉES.

VOÛTES de SÛRETÉ

Conseil d'Administration :

Hon. Sir Hormidas Laporte,

K.B., C.P.,

Montréal, Président.

Charles Cahen d'Anvers

Paris, Vice-Président.

Martial Chevalier

Paris

Hon. Rodolphe Lemieux,

C.P., C.R., LL.D.,

Ottawa

Vicomte R. de Roumefort

Montréal

Hon. Narcisse Pérodeau

Montréal

Hon. Thomas Chapais

Québec

Hon. L. Athanase David,

Montréal

Armand Chaput

Montréal

Joseph Sirois, N.P.,

Québec

Louis S. Laurent, C.R.

Québec

J.-Théo. Leclerc,

Montréal

Charles A. Roy,

Montréal

J. THEO. LECLERC, Administrateur et Directeur Général.

J.-C. BROUSSEAU, Secrétaire.

Agences :

Québec - Winnipeg - Régina - Edmonton - Vancouver

Biens administrés 27,183,348

Fiduciaire pour émissions d'obligations 29,133,611.

TAPISSERIE chez GRANGER FRÈRES

GROS ET DÉTAIL

Le plus grand choix à Montréal dans tous les nouveaux dessins, pour toutes les pièces de la maison et dans tous les prix.

Nous avons toujours en main des papiers-peints que nous vendons à réduction.

Un catalogue d'échantillons sera prêt sur demande à nos clients de Montréal.

GRANGER FRÈRES
Libraires, Papeteriers, Importateurs

54 NOTRE-DAME OUEST, MONTRÉAL

La plus importante librairie et papeterie française du Canada.

Bulletin de la Chambre de Commerce

DU DISTRICT DE MONTRÉAL

Abonnement — Un an - - - \$3.00

MARS 1932

Le service gracieux du "Bulletin" est fait à tous les membres de la Chambre.

Travaux de la Chambre de Commerce

SÉANCES EN 1932-33

11 février	'32	Assemblée	annuelle.
17 "	"	"	du Conseil.
2 mars	"	"	générale.
16 "	"	"	du Conseil.
30 "	"	"	du Conseil.
6 avril	"	"	gén. trimestrielle.
20 "	"	"	du Conseil.
4 mai	"	"	générale.
18 "	"	"	du Conseil.

VACANCES

21 septembre	'32	Assemblée	du Conseil.
28 "	"	"	gén. trimestrielle.
19 octobre	"	"	du Conseil.
2 novembre	"	"	générale.
16 "	"	"	du Conseil.
30 "	"	"	du Conseil.
7 décembre	"	"	gén. trimestrielle.
21 "	"	"	du Conseil.
18 janvier	"	"	gén. trimestrielle.
8 "	"	"	annuelle.

ASSEMBLÉE ANNUELLE

La Chambre de commerce s'est réunie en assemblée générale annuelle le jeudi 11 février 1932 — la veille étant jour non juridique — sous la présidence de M. Chs. Duquette, président.

Étaient présents : — MM. Jos. Contant, L.-J. Tarte, Avila Raymond, Phil. Paré, T. Taggart-Smyth, Israël Cardin, Z. Joubert, J. P. Tremblay, Pierre Charton, J. A. Blondeau, Théo. Bonin, C. E. Gravel, Alph. Milette, Raoul Vennat, L. H. Choquette, A. C. O'Donoghue, J. A. Savard, J. E. Gascon, Jules Beauregard, George Pratt, Thos. Brosseau, Aimé Rolland, Victor Lévesque, Chs. Dupuis, Ulysse Racine, Rosario T. Armand, et le Secrétaire et autres.

Le procès-verbal de l'assemblée générale trimestrielle du 20 janvier dernier est lu et adopté.

Rapport annuel du trésorier honoraire. — En l'absence de M. H. Delorme, trésorier honoraire, le secrétaire présente son rapport annuel sur l'état financier de la Chambre. Ce dernier accuse une substantielle réduction dans le déficit de l'année précédente et une augmentation dans le compte des recettes et déboursés.

Sur proposition de M. T. Taggart-Smyth, appuyé par M. Joseph Contant, ce rapport est unanimement adopté sans discussion.

Rapport des scrutateurs. — Les scrutateurs nommés pour procéder au dépouillement du scrutin de la votation pour les candidats au Conseil annoncent que les personnes suivantes ont obtenu le plus grand nombre de votes et sont élues membres du Conseil pour l'exercice 1932-33 : MM. J. A. B'ondeau, Théo. Bonin, J. R. Carmel, Pierre Charton, Maurice Chartré, L. H. Choquette, Joseph Corbeil, L. A. Gélinas, Rosario Généreux, L. Emile Grothé, Jos. Hurtubise, Zéphirin Joubert, J. A. A. Leclair, Hon. Alfred Leduc, Wilf. Lorrain, Alphonse Milette, C. N. Moisan, H. Nadeau, J.-H. Pigeon, J.-P. Tremblay.

Le rapport est signé par MM. Ed. Gernaey, A. C. O'Donoghue et Em. Martel.

M. le Président invite ceux des élus qui sont présents à prendre un siège à la table du Conseil.

Discours du président sortant. — Avant de céder son siège à son successeur, M. Duquette, président sortant, fait une revue des activités de la Chambre durant le terme dernier.

Il félicite les élus et termine par des paroles élogieuses à l'adresse du Secrétaire, qui vient d'accomplir 25 années au service de la Chambre.

Le discours de M. Duquette sera publié en entier dans le Bulletin.

Assermentation des officiers. — M. le Président, en invitant M. Jos. Contant, le doyen des ex-présidents de la Chambre, à assermenter les officiers, rappelle que M. Contant a toujours déployé un zèle de bon aloi envers notre institution et que sa présence aux assemblées est un précieux encouragement pour les membres.

Discours du nouveau président. — Après que M. Contant eût procédé à l'assermentation de tous les membres de l'Exécutif, M. L. J. Tarte remercie la

Chambre de l'honneur qui lui est fait par son élection à la présidence. Il continue en énonçant quelques-unes des questions qui devront faire le sujet d'études approfondies, telles : l'impôt sur le revenu, une monnaie uniforme pour l'Empire, le traité franco-canadien et la canalisation du St-Laurent. Il parle aussi de l'embellissement de Montréal afin d'aider encore plus le tourisme, source de revenus considérables. Il attire l'attention de l'assemblée sur l'agiotage et la spéculation qui ont, dit-il, englouti des sommes énormes de l'épargne populaire. Les dirigeants devront faire en sorte de protéger le peuple contre cette spéculation effrénée.

M. Tarte termine en félicitant les élus et en assurant la Chambre de son appui entier.

Les autres membres de l'Exécutif offrent aussi des remerciements pour leur élection.

Taxe sur les profits. — L'assemblée est ensuite saisie du Bill 60, qui est présentement devant la Législature provinciale et qui a pour but d'imposer une taxe de un pour cent sur les profits réalisés par les corporations, compagnies, sociétés, raisons sociales, associations ou personnes et avant déduction de ces profits, de toute charge ou réserve pour l'intérêt sur les obligations et les bons, pour les dividendes sur le capital acquitté, pour dépréciation ou désuétude, ou de toute autre charge de même nature et, aussi, avant déduction de ces profits, de toute réserve au compte capital.

M. C.-E. Gravel admet que le gouvernement a besoin de revenus, mais il croit que la taxe ne devrait pas être imposée sur les profits bruts.

M. Jos. Contant est d'opinion que ce bill a été fait à la hâte, car autrement, il ne contiendrait pas des sentences aussi fortes.

Après quelque discussion de part et d'autre, il est proposé par M. Jos. Hurtubise, appuyé par M. J. P. Tremblay, que la Chambre de commerce s'oppose au projet de loi No. 60, présentement devant la Législature provinciale, tel que rédigé.

Cette motion étant soumise au vote, elle est unanimement adoptée.

Les mêmes proposent que le Président et le Secrétaire se joignent à ceux du Board of Trade pour aller soumettre les vues plus haut exprimées au Premier Ministre.

Ces officiers étant dans l'impossibilité de s'absenter, ils sont remplacés par MM. Phil. Paré et C. E. Gravel et la motion est adoptée.

Remerciements aux vérificateurs et aux scrutateurs. — Il est proposé par M. T. Taggart-Smyth, appuyé par M. Jos. Hurtubise : — Qu'un vote de remerciements soit offert aux vérificateurs de la comptabilité de la Chambre et aux scrutateurs qui ont dépouillé le scrutin des candidats au Conseil pour l'excellent travail qu'ils ont accompli chacun dans leur charge respective. Adopté.

Mise au point. — Afin d'obvier à tout malentendu, M. le Président dit qu'il a fait partie de la délégation qui a interviewé le Premier Ministre de Québec en rapport avec l'Université de Montréal dernièrement, qu'en sa seule qualité de citoyen et non comme officier de la Chambre.

MM. Duquette et Raymond font aussi la même déclaration.

Proposition de nouveau membre. — M. J. M. Labonté est proposé comme membre de la Chambre par M. J. C. Groves-Contant et il est agréé.

Et la séance est levée.

SÉANCE DU CONSEIL

Le Conseil de la Chambre de commerce s'est réuni le mercredi, 17 février 1932, sous la présidence de M. L. J. Tarte, président.

Etaient présents : MM. Avila Raymond, 1er vice-président, Philias Paré, 2e vice-président, T. Taggart-Smyth, trésorier honoraire, J.-A. Paulhus, Chs Duquette, C. E. Gravel, Israël Cardin, J. A. Blondeau, Alph. Milette, Maurice Chartré, Hon. Alfred Leduc, Z. Joubert, L. H. Choquette, Théo. Bonin, R. Généreux, Jos. Hurtubise, H. Nadeau, Wilf. Lorrain, J. A. A. Leclair, J. P. Tremblay, J. R. Carmel, et le secrétaire.

S'étaient excusés : MM. C. N. Moisan et J. H. Pigeon, membres du Conseil.

Le procès-verbal de l'assemblée du Conseil du 16 décembre dernier est lu et approuvé.

Commissions permanentes. — L'Exécutif suggère les noms des membres qui pourraient faire partie des commissions permanentes pour l'exercice 1932-33. Après que quelques ajoutés eurent été faits, il est proposé par M. J. A. Blondeau, appuyé par M. L. H. Choquette, que la liste de ces commissions soit adoptée en un tout et qu'elle soit publiée dans le Bulletin mensuel.

Dates des séances. — Il est proposé par M. T. Taggart-Smyth, appuyé par M. Phil. Paré, que les dates des séances de la Chambre pour le présent exercice, soient ainsi arrêtées : —

17 février	/32	— Assemblée du Conseil.
2 mars	"	— Assemblée générale.
16 mars	"	— " du Conseil.
30 mars	"	— " du Conseil.
6 avril	"	— Assemblée gén. trimestrielle.
20 avril	"	— " du Conseil.
4 mai	"	— " générale.
18 mai	"	— " du Conseil.

LE MIROIR

Le meilleur medium d'annonce de tous les journaux hebdomadaires.

1124, RUE MARIE-ANNE EST, MONTRÉAL

Téléphone: AMherst 7536

J.-Art. LaRue, C.A., Maurice Chartré, C.A., J.-Wilf. Boulet, C.A.,
J.-Paul Gauthier, C.A., A.-E. Beauvais, C.A., Jacques LaRue, C.A.,
M. Boulanger, C.A.

LARUE & TRUDEL

COMPTABLE AGRÉÉS
(Chartered Accountants)

LaRUE, TRUDEL & PICHER
SYNDICS ET LIQUIDATEURS

MONTRÉAL

QUÉBEC



Téléphones :
EST 1878-3241

Spécialité :
Tributs Floraux
en Cire

Nouvelle adresse :

1405, RUE SAINT-DENIS,

(Coin Ste-Catherine)

MONTRÉAL

Tél. Harbour 7865

Rés. : Tél. Atlantic 1097

J. ART. ARCHAMBAULT, C.G.A., C.P.A.

Comptable Public Licencié

Ci-devant du Bureau de l'Inspecteur de l'Impôt sur le revenu,
District de Montréal.

10 ST-JACQUES E., Chambre 42 - MONTRÉAL

Tél. Lancaster 5246.

Etablie en 1885

A. JETTÉ & CIE

COURTIERS EN IMMEUBLES

Experts en propriétés, Prêts sur hypothèque.
Achetez créances hypothécaires.

84, RUE NOTRE-DAME OUEST, - MONTRÉAL

Edifice Duluth, Ch. 52.

Ste-Catherine
et Guy
Fitzroy 2491

Laurier et
Ave du Parc
Dollard 4646



Hôtel
Mont-Royal
Plateau 4550

Serres: 4509
Côte-des-
Neiges
WE. 3258

FLEURISTES

Fondée en 1874

D. HATTON COMPANY

420 à 428 RUE BONSECOURS

MONTRÉAL

La Crème de la Pêche seulement.

LES PLUS GROS DISTRIBUTEURS
AU CANADA

de

POISSON

DE TOUT GENRE

EXPERTS DANS LE COMMERCE D'HUÎTRES
EN COQUILLES ET OUVERTES.

Trust Général du Canada

EXÉCUTEUR TESTAMENTAIRE
AGENT FINANCIER - ADMINISTRATEUR
LIQUIDATEUR - FIDUCIAIRE.

Capital versé : \$1,105,000

Conseil d'administration :

L'hon. F.-L. Béique, président.

L'hon. J.-M. Wilson, vice-président.

L'hon. D.-O. L'Espérance, vice-président.

L.-J. Adjutor Amyot,
Joseph Beaubien,
L'hon. N.-A. Belcourt, C.R.,
A.-N. Drolet,
Sir J.-Geo. Garneau,
Ernest Guimont,
Mendoza Langlois,
A.-A. Larocque,

Ch. Laurendeau, C.R.,
Beaudry Leman,
L'hon. J. Nicol, C.R.,
L'hon. J.-E. Perrault, C.R.,
L'hon. Donat Raymond,
Leo-G. Ryan,
L'hon. Georges-A. Simard,
C.-E. Taschereau, N.P.

N.-A. Timmins.

RENÉ MORIN, Directeur général.

112, rue ST-JACQUES O.
MONTRÉAL

71, rue ST-PIERRE
QUÉBEC

ASSURANCE FINANCE

VOS COLLECTIONS
à
10 POUR CENT

GASTON RIVET
DIRECTEUR

Guardian Finance Company
266, rue St-Jacques Ouest
Edifice Banque d'Épargne, Ch. 214 - MA. 2587
Résidence: ATLantic 3559-M

Carte d'informations livrée sur demande.

J. C. Lamothe, LL.D., C.R. - J.-Pierre Charbonneau, B.C.L.
N. Charbonneau, B.C.L.

Lamothe & Charbonneau
AVOCATS

EDIFICE CHAMBRE DE COMMERCE
25, RUE ST-JACQUES EST, - MONTRÉAL
Tél. HARbour 1196



L'A. B. C. d'un commerce prospère

Un poste central privé est essentiel à l'efficacité du service téléphonique dans les grandes maisons d'affaires. Ce service permet de :—

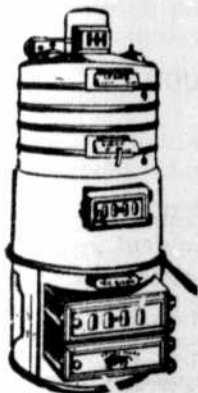
- (a) Compléter rapidement les appels d'arrivée en les dirigeant à la personne la plus en mesure d'y répondre.
- (b) Placer efficacement les appels vers l'extérieur en tirant le meilleur parti des facilités téléphoniques.
- (c) Communiquer facilement entre services ou entre employés du même service.

Nous serons heureux d'envoyer notre représentant vous exposer les avantages de ce service.



Tél. LANcaster 7700

La Cie J. & C. Brunet
LIMITÉE



Plomberie
Couverture
Electricité
Chauffage

1095 Boulevard
ST-LAURENT

MONTRÉAL

R. FARIBAULT
NOTAIRE

Successeur de Leclerc & Faribault
Argent à prêter sur hypothèque.

60, rue ST-JACQUES O., MONTRÉAL

Hon. C.-P. Beaubien, C.R. - Em. Gadbois, C.R.
J.-H. Michaud, LL.M.

BEAUBIEN, GADBOIS & MICHAUD
AVOCATS

84, RUE NOTRE-DAME O., MONTREAL
Tél. LANcaster 5826

F. R. PAQUET
J.L.A. CHARBONNEAU
COMPTABLES-LIQUIDATEURS
SYNDICS AUTORISÉS

Edifice Transportation - Suite 512
132, rue ST-JACQUES O., MONTRÉAL
HARbour 0421

Pour VOS impressions
HARbour *5288

THÉRIEN FRÈRES Limitée
Imprimeurs-Thermographes-Éditeurs-Relieurs

509, RUE GOSFORD - - - MONTRÉAL

NOTRE BANDAGE HERNIAIRE
vous donnera entière satisfaction.





Assortiment complet de ceintures abdominales, bas élastiques, béquilles, etc.

Chaises d'invalides à vendre ou à louer.

Spécialité : Appareils orthopédiques, membres artificiels, corsets pour gibbosité.

Réparations en tous genres, etc.

C. MARTIN

48 et 50 EST, CRAIG, MONTRÉAL
Dépt. C - HARbour 3727

GARAND, TERROUX & CIE
Banquiers et Agents de Change

20, rue ST-JACQUES O., MONTRÉAL
(En face du journal "La Presse")

Vacances

21 septembre	/32	—	Assemblée du Conseil.
28 septembre	"	—	Assemblée gén. trimestrielle.
19 octobre	"	—	du Conseil.
2 novembre	"	—	Assemblée générale.
16 novembre	"	—	du Conseil.
30 novembre	"	—	du Conseil.
7 décembre	"	—	Assemblée gén. trimestrielle.
21 décembre	"	—	du Conseil.
18 janvier	/33	—	Assemblée gén. trimestrielle.
8 février	"	—	Assemblée annuelle.

Adopté.

Vérificateurs. — Il est proposé par M. Phil. Paré, appuyé par M. Taggart-Smyth: — Que MM. Calixte Parent et Jean Valiquette, C. A., soient élus vérificateurs de la comptabilité de la Chambre de commerce pour l'exercice 1932-33. — Adopté.

Loi de l'inspection du poisson. — M. J. A. Paulhus demande que la loi projetée de l'inspection du poisson, qui est présentement devant la Chambre des Communes, soit étudiée.

M. Paulhus prétend qu'on n'améliorera pas la situation par cette loi et que son application sera très onéreuse pour l'Etat et une cause de retards pour ceux qui sont intéressés dans ce commerce.

M. T. Taggart-Smyth, appuyé par M. M. Chartré, propose que la question soit étudiée par la Commission de législation qui fera rapport. — Adopté.

Impôt provincial sur les compagnies, etc. — M. C. E. Gravel qui, avec M. Phil. Paré, étaient les délégués de la Chambre pour faire des représentations au premier ministre provincial au sujet du projet de loi d'impôt sur les compagnies, rapporte qu'avec les représentants du Board of Trade, ceux de la Chambre de commerce de Québec et ceux de l'Association des Manufacturiers, un mémoire conjoint avait été préparé et a été soumis à M. Taschereau.

Ce dernier dit que les recettes de la province diminuent d'une manière alarmante et qu'il faut trouver de nouvelles sources de revenus.

Les délégués insistèrent pour qu'au moins la taxe ne soit imposée que sur les profits nets après déduction des charges fixes et de la dépréciation.

M. Paré opine dans le même sens que M. Gravel et ajoute qu'il eût été inutile de demander le renvoi de la loi à la prochaine session, comme l'avait suggéré la Chambre.

Il est d'opinion que si le gouvernement veut passer quand même cette loi, elle devrait être appliquée aux profits nets en tenant compte de la dépréciation. Mais il craint que la taxe soit plus élevée.

La discussion se continue de part et d'autre et, finalement, l'assemblée se déclare favorable à la motion suivante, qui est proposée par M. T. Taggart-Smith, appuyé par M. Chs Duquette. Cette motion sera envoyée au premier ministre sous forme de dépêche télégraphique.

"Bien que la Chambre de commerce soit toujours convaincue que l'impôt projeté est de nature à nuire au commerce en général et que l'étude en devrait être remise à une autre session, si le gouvernement croit que cet impôt est essentiel, la Chambre de commerce insiste qu'il ne devrait viser que les profits nets, après déduction de la dépréciation."

Exposition de produits écossais. — Les directeurs de la Cie de navigation Cunard informent la Chambre qu'ils ont nolisé l'un de leurs navires pour y faire une exposition des produits écossais. Le "Letitia" sera dans le port de Montréal durant la semaine du 16 mai prochain et les hommes d'affaires seront invités à faire la visite de cette exposition.

On demande l'aide morale de la Chambre pour assurer le succès de cette entreprise.

Il est proposé par M. Duquette, appuyé par M. Leduc: — Que le Conseil est heureux d'accorder son appui moral à cette exposition et que la Chambre fera en sorte, auprès de ses membres et des hommes d'affaires de langue française, pour qu'elle soit un succès complet. — Adopté.

Proposition d'un nouveau membre. — M. Omer Barrière est proposé et agréé comme membre de la Chambre.

Et la séance est levée.

LE RÔLE DES CHAMBRES DE COMMERCE DANS LA VIE ÉCONOMIQUE

Nous reproduisons cette partie d'un article qui a paru, sous ce titre, dans "La Patrie" du 27 février dernier.

Nous souhaiterions que tous les hommes d'affaires de langue française lisent ce qu'on pense des Chambres de commerce et, surtout, qu'ils méditent sur leur abstention à en faire partie.

Pour ceux qui sont déjà membres, nous essayons, par les commentaires de "La Patrie" à les induire à y faire entrer leurs amis et connaissances.

... On ignore trop chez nous l'oeuvre de ces Chambres de commerce, pour ne pas dire même leur existence. On ne sait pas assez bien, vraiment, que cinquante et quelques Chambres de commerce, sur le territoire de la province de Québec, sont complètement organisées, ont des présidents, des secrétaires, des conseillers, des membres et font, sans aucune publicité, et sans aucune récompense, un travail considérable. Si elles étaient un peu plus soutenues, un peu plus poussées, si les pouvoirs publics leur accordaient plus d'attention et leur donnaient plus de poids, leurs efforts, leurs travaux seraient encore infiniment plus fructueux, du point de vue national.

Elles représentent une force de tout premier ordre en puissance, un inépuisable réservoir de renseignements très précis, de suggestions et d'études détaillées sur les grands projets de mise en valeur

de nos ressources naturelles. Elles traduisent le sentiment exact, le désir le plus vrai des intéressés eux-mêmes: industriels, commerçants, financiers, professionnels, propriétaires, constructeurs, de tous ceux, enfin, qui peuvent le mieux juger de la chose publique, car chacun d'eux en représente une partie véritable, et parce qu'aussi leur jugement n'est pas déformé par une quelconque "partisanerie" politique.

Nous leur devons beaucoup, à ces Chambres de Commerce, et toutes, depuis les plus anciennes, depuis les plus importantes jusqu'aux plus récentes et aux plus petites, ont bien mérité du pays.

Un champ si vaste d'activités s'offre à elles qu'on ne peut, très sincèrement, en fixer la limite. Les pouvoirs publics fédéral, provincial, municipal, les consultent déjà sur une infinité de questions. Nos législateurs tiennent fort souvent grand compte de leurs remarques et de leurs suggestions, mais il y a plus encore dans le domaine du possible.

Au point de vue international, elles peuvent jouer un rôle extrêmement important, faisant connaître les désirs, disons plus, les volontés, de la partie la plus stable la mieux avertie et la plus intéressée de la population. Au point de vue national, elles peuvent étudier, mettre au point des questions aussi importantes que le tourisme, par exemple, et rien que de ce côté, quel merveilleux travail elles peuvent accomplir!

Aidons-les donc de toutes nos forces, joignons-nous à elles, dans notre entourage faisons-nous les agents les plus actifs de leur recrutement, assistons en aussi grand nombre que nous le pourrons à leurs délibérations, sollicitons leur avis, adressons-leur toute la documentation que nous croirons devoir les intéresser et donnons-leur sans cesse le crédit, tout le crédit de ce qu'elles ont fait, des résultats qu'elles ont obtenus. Mettons-les sous les yeux du public et faisons ressortir le rôle primordial qu'elles jouent dans la vie moderne d'une nation.

Les Chambres de commerce représentent l'un des plus grands actifs d'une démocratie, car elles accueillent tous ceux qui veulent véritablement s'intéresser à la vie de la collectivité, et sont, pour les intérêts de celle-ci, la meilleure des sauvegardes.

Nous sommes heureux, dans notre journal, de placer sous leur patronage, en quelque sorte, cette page nouvelle de la vie économique que nous publieront dorénavant, très régulièrement chaque semaine, et dans laquelle nous nous ferons un plaisir de leur réserver toujours une place importante, sous la forme d'historique des principales d'entre elles et de comptes rendus de leurs assemblées et de leurs travaux.

Nous accueillerons toujours avec joie leurs suggestions, nous les sollicitons même, les assurant que notre but est simplement de les aider dans l'oeuvre si importante qu'elles accomplissent, sans aucun mobile, quel qu'il soit, pour nous, à un bénéfice matériel ou de publicité.

LA PATRIE.

"LA PRÉVOYANCE"

Cette compagnie d'assurance vient de soumettre à ses actionnaires le 27ième rapport annuel.

Nous empruntons à son pré. dent, l'honorable P. R. DuTremblay, les points les plus saillants du discours qu'il a alors prononcé:

"Malgré la période difficile que nous venons de traverser, notre Compagnie a obtenu des résultats favorables. La dépression des affaires qui s'est accentuée cette année à rendu plus difficiles les affaires en général. Notre Compagnie en a encore ressenti les mauvais effets, comme beaucoup d'autres institutions.

"La mise en vigueur de la nouvelle loi des accidents du travail de la Province de Québec nous a enlevé un montant important d'assurances de garantie patronale. En dépit de ce temps de crise et de cette diminution en assurance patronale, notre Compagnie n'a pas rétrogradé au cours de l'année 1931, car elle a eu la satisfaction de maintenir son chiffre d'affaires.

"Nos opérations ont rapporté, au cours de l'exercice écoulé, un profit de \$107,682.21. De cette somme, il faut déduire un montant de \$64,838.75 qui a été versé au fonds de réserve exigé par la loi, par suite de l'augmentation de nos affaires; aussi un montant de \$27,081.65 représentant la diminution nominale de nos effets en portefeuille. Le profit net est donc de \$15,761.81."

M. J.-H. Pigeon, l'Administrateur et Directeur Général, ajoutait les considérations suivantes:

"L'augmentation du chiffre totale de nos affaires, c'est-à-dire du montant des primes écrites, s'est élevée, cette année, à \$96,099.89, par comparaison avec l'année précédente. Cette augmentation n'est pas uniquement due à un accroissement réel de notre production, mais beaucoup au fait qu'il est intéressant de souligner, que nous avons cette année, ainsi que bien d'autres compagnies, souffert infiniment moins d'annulations de polices.

"Nos primes gagnées ont augmenté elles aussi d'une somme totale de \$59,567.55.

"Notre coût de commission a augmenté dans la proportion de \$105,432.53. Ce fait est dû principalement à deux facteurs, l'annulation d'abord de certains contrats de réassurances, qui nous permettaient de bénéficier d'intéressantes commissions, puis aussi de la très importante réduction intervenue dans nos affaires de garanties patronales, en raison des changements apportés à la Loi Provinciale des Accidents du Travail. Sur ces chiffres encore, nous recevions, dans le passé, de très substantielles commissions pour la portion que nous abandonnions à d'autres compagnies.

"Nos pertes, durant l'année 1931, furent supérieures de \$33,389.58 à celles enregistrées en 1930. Cette augmentation dans les sinistres a, du reste, été générale à toutes les compagnies d'assurances et surtout due à l'augmentation de nos primes."

Fiducie

Argents de fiducie, fonds garantis, etc.	\$ 345,047	\$ 337,367
Administrations	33,320,505	32,361,843
	<hr/>	<hr/>
	\$34,141,366	\$33,114,188

Les directeurs dont les noms suivent ont tous été élus :

MM. Albert Hudon, J.-C. Gagné, J.-C. Hébert, N. P., J.-C.-G. de Tonnancourt, J.-A. Brillant, J.-A. Simard, Arthur Vallée, C.R., J.-P. Laporte, M.D., l'hon. R.-O. Grothé, Oscar Dufresne, J.-A.-E. Gauvin, C. Delagrave, N.P.

Les officiers élus pour l'année courante sont : MM. Arthur Vallée, C.R., président ; J.-A. Simard, 1er vice-président ; Albert Hudon, 2ème vice-président ; J.-C. Gagné, 3ème vice-président ; Arthur Gagné, C.R., gérant-général ; Jean Ducharme, secrétaire ; Charles Fournier, trésorier ; J.-Alph. Fugère, gérant, succursale de la ville de Québec, assistant-trésorier ; Mlle Antoinette Bouthillier, assistant-secrétaire.

MM. Arthur Vallée et J.-A. Brillant ont été élus respectivement président des comités exécutifs de Montréal et de Québec.

Le président, M. Arthur Vallée, C.R., a donné les explications du rapport aux actionnaires présents, lesquels se sont déclarés absolument satisfaits et ont présenté leur remerciements aux officiers de la compagnie et aux employés.

Assurance Sun Life

Lors de l'assemblée annuelle de l'Assurance Sun Life, le président, M. T. B. Macaulay, a annoncé les promotions suivantes :

M. Arthur B. Wood, qui est vice-président et actuaire chef, devient vice-président et directeur-gérant et M. E. A. Macnutt, qui est trésorier, devient vice-président et trésorier.

M. Geo. W. Bourke, d'assistant actuaire, devient actuaire et MM. J. J. Cooper, J. B. Mahon et C. D. Rutherford sont nommés assistants actuaires de la compagnie.

Tous sont à l'emploi de la compagnie depuis un grand nombre d'années et ont occupé des positions de confiance.

UN PEU DE TOUT . . .

LA SESSION PROVINCIALE

La dernière session provinciale va sûrement laisser des traces profondes dans le gousset des contribuables, particulièrement des hommes d'affaires. A la taxe des amusements il faudra ajouter celle de la nourriture, celle de la gazoline, celle des boissons alcooliques et aussi l'impôt sur les profits des compagnies, etc.

Nous admettons que le gouvernement doit faire face à la crise. Mais il nous semble que certaines constructions, à Québec, dont le besoin n'est pas immédiat, auraient pu être retardées.

○ ○ ○

LE MARCHÉ BONSECOURS

Le tâtonnement du Conseil de Ville va encore être la cause que le marché Bonsecours ne sera pas agrandi. C'est toujours un baume sur la plaie des marchands de terrains.

○ ○ ○

LE PLAN D'ENSEMBLE

Depuis cinquante ans on parle d'un plan d'ensemble pour la métropole du Canada. Ça ne va pas plus loin.

Tant que la démocratie enverra à l'Hôtel de Ville des individus qui ne comprennent seulement pas ce que veut dire un plan d'ensemble, nous en resterons aux expropriations désintéressées.

○ ○ ○

LE RECRUTEMENT

La Chambre de Commerce a besoin de nouveaux membres afin de maintenir son effectif. Est-ce que ceux qui la composent ne voudraient pas faire un léger effort et faire admettre un ami, UN SEUL ? Si deux cents membres seulement agissaient ainsi, notre institution serait, de ce fait, à l'abri des vicissitudes financières qui peuvent paralyser son action.

○ ○ ○

UNE BONNE NOTE

Nous reproduisons dans le présent Bulletin une partie d'un article du journal "La Patrie" touchant les Chambres de commerce.

Ces dernières, et encore moins leur Secrétaire, n'ont jamais été habituées à tant de délicatesse et aussi à la reconnaissance du devoir accomplie.

Aussi, est-ce avec un trémolo dans la voix que nous disons merci.

Si nos compatriotes voulaient s'inspirer de cet article et réfléchir au travail qui est accompli par les Chambres de commerce, ils comprendraient qu'il est de l'intérêt de les maintenir. Peut-être qu'ils seraient "croquer", eux et le commerce, n'était l'action et la vigilance de la Chambre de commerce. Qu'ils y songent.

○ ○ ○

LA COMMISSION INDUSTRIELLE

Nous déplorons sincèrement la quasi disparition de la Commission Industrielle de Montréal.

Quand celle de Toronto fait des merveilles en amenant chez notre voisine de nouvelles industries, la nôtre "ânonne"... avec une fleur à la boutonnière.

Montréal a besoin d'une commission indépendante des gouvernements, en ce sens qu'elle ne doit pas être assujétie aux passes d'humeur ou de politique si elle veut réussir. Une commission de ce genre rendrait sûrement de grands services.

○ ○ ○

LES SYNDICS

La récent bulletin du Better Business Bureau contient un article au sujet de la loi de faillite qui est très injurieux pour les syndic de la province de Québec.

Nous admettons volontiers qu'il n'y a pas que des anges chez les syndic, mais de là à laisser entendre qu'il faudrait une loi spéciale, c'est plus que raide. On trouve de la canaille partout, n'en déplaise à M. Harold Inns.

○ ○ ○

CHÈQUES SANS FONDS SUFFISANTS

Depuis un grand nombre d'années la Chambre de commerce réclamait une loi qui mettrait fin à la passation de chèques sans fonds suffisants. Le gouvernement fédéral, par le bill 22, va faire édicter que "si dans un temps raisonnable, un chèque n'est pas honoré faute de fonds suffisants au crédit de celui qui émet tel chèque, il sera présumé que la chose a été obtenue par fraude à moins qu'il soit démontré à la satisfaction de la cour que l'émetteur avait raison de croire que le dit chèque serait honoré". Malgré le dernier proviso, nous espérons que la plaie de l'émission de chèques sans fonds suffisants, sera atténuée sinon enrayée.

○ ○ ○

UNE SIMPLE CONSTATATION

Les ministres fédéraux dans le gouvernement actuel, ont pour habitude de ne jamais accuser réception personnellement aux communiqués qui leur viennent des institutions de langue française. Nous expections ici les ministres français de notre province.

Est-ce que les institutions françaises sont ignorées et doivent l'être, ou bien croit-on qu'un accusé de réception fait par un rond-de-cuir quelconque, est suffisant quand il s'agit de notre Province ?

TENEUR EN FER DE LA SUBSTANCE DE L'HUÎTRE

Il ressort de certaines recherches que la chair des huîtres, prises sur les deux côtes du Canada, est riche en fer sous une forme assimilable. Cette chair serait donc un utile auxiliaire dans la lutte contre l'anémie. D'autres recherches ont servi à démontrer que la chair de ces mollusques renferme du cuivre, élément nécessaire à la fixation du fer dans le sang. Outre le fer et le cuivre, la chair des huîtres constitue une source de ces mystérieuses vitamines que la science juge essentielles à la santé.

L'année dernière, 24,000 barils d'huîtres furent extraits des bancs disséminés dans les eaux du Canada, tel qu'il ressort de la tabulation statistique dressée par le ministère fédéral des Pêcheries. Les plus importantes prises furent réalisées au Nouveau-Brunswick où elles se totalisèrent à plus de 13,800 barils. L'île du Prince-Edouard produisit près de 4,900 barils, la Colombie britannique environ 3,200 et la Nouvelle-Ecosse un peu moins de 2,000 barils. Les huîtres du Canada sont d'une qualité comestible de tout premier ordre et il en est exporté chaque année des quantités considérables aux Etats-Unis où elles sont fort recherchées des gourmets. Leurs qualités alimentaires et gustatives les placent au niveau de celles de production et de provenance étrangères.

○ ○ ○

PISCICULTURE

Plus de 31,000,000 d'oeufs de saumons atlantique furent récoltés par le service d'Aquiculture du ministère fédéral des Pêcheries dans le cours de la campagne piscicole de 1931 et les alevins, issus de ces oeufs, seront immergés le printemps et l'été prochains dans des cours convenant à leur croissance et à leur multiplication. C'est par des opérations de cette nature que le service précité contribue à perpétuer et à reconstituer nos peuplements de poissons marchands et sportifs.

Ces oeufs proviennent de sept étangs-viviers à saumon, exploités par le département dans les provinces maritimes, et s'il est vrai que la plupart des étangs produisirent une cueillette plus abondante qu'en 1930, il n'en reste pas moins que le total de la récolte n'a pas atteint en 1931 un chiffre aussi élevé que l'année d'avant. Le trait marquant des opérations de l'année consiste dans la cueillette d'oeufs de saumon lacustre, réalisée dans les lacs Chamcook, N.-B., et qui s'est traduite par un total de 346,700 de ces oeufs.

Tous les oeufs furent mis en incubation dans les appareils en usage aux diverses éclosiers exploitées par le département.

PROGRÈS INDUSTRIELS ET AGRICOLES

Charlottetown, I. P. E. — Près de 170,000 minots de pommes de terre ont été moulus en farine l'automne dernier par la minoterie de Hunter River, de Murray Harbour et de St. Peters. Ce produit est presque totalement utilisé par les manufactures de coton de Montréal.

Charlottetown, I. P. E. — Un relevé de l'industrie du renard argenté dans l'île du Prince-Edouard, montre que jusqu'au 8 janvier dernier 35,943 peaux, d'une valeur de plus d'un million de dollars, ont été expédiées. C'est plus que pour les années précédentes.

Halifax, N. E. — De nouveaux spacieux lits de "Scallops" ont été découverts dans les eaux des provinces Maritimes l'été dernier, dûs aux relevés du département fédéral des pêcheries. Trois bateaux étaient employés à ces expériences à différents endroits. Deux lits, voisins l'un de l'autre, au large du comté de Digby, ont une superficie de 12 à 14 milles de long par 2 à 4 milles $\frac{1}{2}$ de large. Plusieurs autres de plus petites dimensions ont été aussi découverts.

Halifax, N. E. — Il y a eu une augmentation de 25 pour cent dans la production du beurre de crèmerie de la Nouvelle-Ecosse pendant l'année 1931. Le rendement a été de 5,896,270 livres, soit un gain sur 1930 de 1,172,152 livres.

St-Jean, N. B. — L'industrie du bois est définitivement à la hausse au Nouveau-Brunswick. Au lieu des 67,000,000 de pieds superficiels qu'on estimait au commencement de la saison être la coupe pour l'hiver, les opérateurs croient atteindre 125,000,000 pieds. Ceux qui allaient suspendre la coupe, ont maintenant des équipes au travail dans les bois.

St-Jean, N.-B. — La Commission du Hâvre annonce que durant l'année 1931, 10,404,009 minots de grain ont passés par ce port. C'est une augmentation de 1,010,440 minots sur l'année précédente. On a chargé 80 navires.

Fredericton, N. B. — La ferme expérimentale de Fredericton va être agrandie afin de pourvoir à l'élevage des chevaux de première qualité pour tout le Nouveau-Brunswick.

Frédéricton, N.-B. — La production de la chair de hareng dans le Nouveau-Brunswick a excédé de beaucoup celle 1930. Elle a atteint 1,125,000 livres, d'une valeur marchande de \$40,300. A comparer avec 1929, il y a une augmentation de plus de 400,000 livres dans la quantité et de \$10,000. dans la valeur.

Québec, Qué. — Durant les premiers neuf mois de 1931, 8,005,259 livres de gras de beurre ont été expédiées aux fromageries de la province de Québec et 42,527,889 livres aux beurreries. De cette quantité, 20,774,681 livres de fromage et 51,748,394 livres de beurre ont été faites.

Québec, Qué. — Dans l'intention d'introduire l'industrie du sucre et du sirop d'érable dans la région du Lac St-Jean, 1,000,000 d'érables seront plantés, dit l'hon. H. Mercier, Ministre des Terres et Forêts. Des expériences qui ont été faites, on en conclut que le sol et le climat sont très propices à cette plantation qui deviendra une industrie payante pour cet endroit.

Québec, Qué. — Le rendement du miel dans la province de Québec en 1931, cueilli chez 1,773 apiculteurs est ainsi: liquide, 5,082,600 livres; en gâteaux, 550,800 livres, cire, 65,700 livres. C'est une augmentation de 21 pour cent pour le miel liquide, de 27.9 pour cent pour le miel en gâteaux et 15.7 pour la cire.

Montréal, Qué. — La récente vente par encan de quatre jours de 17,500 peaux de renards argentés a rapporté \$510,000. Quatre-vingt pour cent de ce lot, le plus considérable pour une vente spéciale, ont été vendus à une moyenne de \$29.11.

Montréal, Qué. — Par divisions géographiques, l'Ontario accuse 47.9 pour cent de toutes les constructions pendant le mois de novembre dernier, avec un total de \$11,796,600. Le Québec, 30.6 pour cent avec \$7,546,300. Les provinces des Prairies, 15.2 pour cent avec \$3,740,300. cependant que la Colombie Britannique en avait pour 4.9 pour cent avec \$1,213,600. Le total des provinces Maritimes a été de \$335,400. ou 1.4 pour cent.

Montréal, Qué. — D'après le rapport annuel de M. J. Belisle, le surintendant des examinateurs aux douanes du port de Montréal, près de 20 navires océaniques et côtiers de plus sont entrés en 1931. Un total de 198 vaisseaux avec passagers sont arrivés des Îles Britanniques, de France, des Indes Occidentales, de Terre-Neuve et du Sud de l'Afrique, à comparer avec 180 l'année précédente.

Ottawa, Ont. — Une nouvelle rose a été produite à la ferme expérimentale d'Ottawa. Elle est suffisamment forte pour supporter le climat sans être protégée. La fleur est grande, simple, rose en ouvrant et finissant blanc. Elle fleurit au milieu de juin.

Ottawa, Ont. — Les anguilles de l'Est du Canada sont très appréciées sur les marchés de l'Allemagne. L'anguille fumée fait les délices des gourmets de ce pays. Elles sont pêchées dans le bas du St-Laurent pendant l'automne et gelées avant de les exporter. 500,000 livres ont été exportées en une seule saison. Celles qui sont le plus en demande doivent peser moins de trois-livres.

Ottawa, Ont. — Le Canada occupe encore le troisième rang comme fournisseur de beurre au Japon.

Toronto, Ont. — Il a été produit 13,000,000 de livres de miel en Ontario, évaluées à \$910,000.

Toronto, Ont. — La Commission Industrielle de Toronto annonce que Electric Vacuum Cleaner Co. de Cleveland, Ohio, a fait des arrangements avec sa filiale canadienne, Premier Vacuum Cleaner Co., par lesquels cette dernière va manufacturer pour la première, 1,000 machines par mois pour l'exportation et le commerce local.

Toronto, Ont. — La plus grande manufacture de lampadaires électriques des Etats-Unis, celle de John I. Virden and Company de Cleveland, vient de se fixer à Toronto et a ouvert un bureau à 37 Front Street Est. La manufacture commencera aussitôt que l'installation de la machinerie sera complétée.

London, Ont. — La brasserie John Labatt a fait un contrat de trois ans pour la fourniture du houblon par des producteurs de la Colombie Britannique.

Hamilton, Ont. — Depuis trois ans, 42 nouvelles industries se sont implantées à Hamilton. Elles ont investi un capital de \$3,000,000. et elles emploient près de 1,200 personnes. La plupart sont arrivées en 1931.

Windsor, Ont. — La construction d'un élévateur à grain d'une capacité de 2,000,000 de minots, est assurée. Elle sera commencée incessamment et terminée assez tôt pour la rentrée du grain de la prochaine saison.

Winnipeg, Man. — La compagnie National Battery de St. Paul, Minn., annonce son intention d'établir une succursale de son usine à Winnipeg. Ce sera la première. Elle fabriquera des batteries d'automobiles et des batteries à l'usage des chemins de fer.

Winnipeg, Man. — On attribue le fait que le beurre du Manitoba a obtenu 53.4 pour cent de tous les premiers prix et 47.3 pour cent de tous les seconds prix aux expositions, à la concurrence raisonnée, aux bonnes lois régissant la laiterie et à la gradation efficace, comme principaux facteurs, de ces résultats. Il y a 17 ans le Manitoba ne produisait pas suffisamment de beurre pour répondre à la demande locale et, l'année dernière, 350 wagons étaient exportés. Il est à noter que le rendement de 1931, par rapport à celui de 1930, a été supérieur à celui de toutes les dernières 25 années.

Brandon, Man. — La ville de Brandon dessert une population d'à peu près 206,000 dans l'Ouest du Manitoba et l'Est de Saskatchewan par l'intermédiaire de trois réseaux de chemins de fer et 26 embranchements. La valeur des produits manufacturés à Brandon dépasse \$4,200,000. annuellement. Il y a 16 produits végétaux et 19 du fer et de l'acier compris dans ce total. La population de Brandon en avril 1931 était de 17,776.

Régina, Sask. — Quoique plusieurs des prix les plus convoités pour le miel, à l'exposition d'hiver, à Toronto, soient allés à des éleveurs de la Saskatchewan qui concouraient contre les meilleurs propriétaires de ruchers des autres provinces, il est à noter que ce produit est encore dans son enfance puisqu'il n'a été introduit dans la Saskatchewan qu'en 1922. Dans cette province en 1930, la production a été de 750,000 livres dans un total de 32,000,000 de livres pour tout le Canada.

Régina, Sask. — Les rapports pour 1931 de 1,466 apiculteurs, montrent qu'il y a 7,316 ruchers dans la Saskatchewan qui ont produit 83.3 livres de miel par rucher ou un total de 609,480 livres pour la province. Plusieurs ruchers ont donné 100 livres et plus de miel.

Moose Jaw, Sask. — La nouvelle école technique, récemment ouverte, est le dernier cri en construction académique. Elle a 216 pieds de long et 214 de large. Elle contient 14 classes pour l'éducation secondaire de High School et 18 autres pour l'instruction spécialisée de la technique. Il y a aussi un grand gymnase et une chambre pour la projection des vues animées. L'auditorium a une capacité de 1000 sièges.

Saskatoon, Sask. — D'après un rapport lu à la récente assemblée de la Canadian Seed Growers' Association, il appert qu'il y avait 170 exhibits de cette province à l'exposition internationale du grain et du foin, tenue à Chicago, pour lesquels 117 prix ont été obtenus. Pour le blé dur Saskatchewan a pris 51 des 72 prix offerts.

Edmonton, Alta. — Plusieurs wagons remplis de dindes ont quitté l'Alberta à destination des Etats-Unis pour le commerce de Noël. Depuis quelques années l'élevage de cette volaille se fait sur une grande échelle et devient une industrie payante pour cette province. Il y a 14 ans, il s'élevait 159,000 dindes, d'une valeur de \$350,000, et, l'année dernière, ce chiffre s'est accru à 614,000 évalué à \$1,136,000.

Calgary, Alta. — Les fermiers se sont lancés avec enthousiasme dans l'élevage du bétail à Lethbridge, de même que dans le mode de nourriture centralisée. De ce fait, il y a une augmentation de 500 têtes de bétail depuis les derniers trois ans. Les propriétaires de "ranch" placent leur bétail chez les nourrisseurs pour leur nourriture centrale, mais ils en conservent la propriété, tout en payant les vivres et l'entretien. L'alfalfa et la pulpe de la betterave à sucre sont une partie considérée de la ration quotidienne.

La Corporation de Garantie de Titres et de Fiducie du Canada

Capital \$1,000,000.

CERTIFICATS DE PRETS HYPOTHÉCAIRES
à 6%

*Garantis absolument quant au remboursement
du Capital et du versement des Intérêts*

Ecrivez aujourd'hui pour notre Brochurette
donnant tous les détails de nos certificats,
qui peuvent être émis pour les montants de
\$100.00, \$500.00, \$1,000.00 et plus

OFFICIERS :

Ernest R. Décary, président. Sir Herbert Holt, vice-prés.

DIRECTEURS :

Robert Adair	A. Geoffrion, C.R.	Sir Herbert Holt
A. J. Brown, C.R.	Henri Geoffrion	Walter Molson
Thos. S. Darling	Sir Chas Gordon	John S. Norris
Kenneth T. Dawes	Léon Mercier	Hon. D. Raymond
Ernest R. Décary	Gouin, C.R.	Julian C. Smith
Hector Décary	H. W. K. Hale	Hon. J. M. Wilson

134, rue ST-JACQUES, - MONTRÉAL
(Coin St-François-Xavier)

Great American Insurance Company New York

Incorporée en 1872

à laquelle sont associées

American Alliance Insurance Co., New York.

County Fire Insurance Co., de Philadelphie.

Great American Indemnity Co., New York.

Rochester Underwriters Agency.



Bureau-chef pour le Canada:

465, rue SAINT-JEAN, MONTRÉAL

Herbert C. Bourne } *Gérants*
Charles H. Duclos }

Herbert H. S. Fisk } *Ass't-gérants*
James A. MacDonald }

ÉCOLE POLYTECHNIQUE

Fondée en 1873

TRAVAUX PUBLICS - INDUSTRIE

Toutes les branches du génie.

Chimie industrielle.

1430, rue Saint-Denis, - Montréal

Wm. R. BULLOCK

Courtier en Assurances

représentant

London Guarantee and Accident
Company, Limited

DÉPARTEMENT DES ACCIDENTS :

AGENT GÉNÉRAL.

DÉPARTEMENT DU FEU :

AGENT CHEF LOCAL.

204, rue NOTRE-DAME OUEST, - MONTRÉAL

Chambre No 9

ÉCOLE TECHNIQUE

200, RUE SHERBROOKE OUEST, MONTRÉAL

Préparant aux carrières industrielles, comme experts, contremaitres, chefs d'ateliers, imprimeurs, etc., etc.

COURS DU JOUR :

Cours Technique. — Quatre années d'étude préparant à la direction bien comprise des travaux dans l'industrie.

Cours des Métiers. — Préparant à l'exécution intelligente des travaux.

Cours Spéciaux. — Préparant à une spécialité bien comprise dans divers métiers.

Cours d'Apprentissage. — Organisé d'après les besoins locaux et en collaboration avec l'industrie.

COURS DU SOIR :

Préparé pour les diverses carrières de l'industrie. Enseignement théorique et travail manuel.

Les élèves ayant terminé leurs études ou la majeure partie de celles-ci et qui désirent se créer une carrière honorable et payante, ont intérêt à venir nous consulter. Nous leur montrerons comment arriver rapidement et sûrement au succès.

Prospectus sur demande

Pour tous renseignements, s'adresser au secrétariat: Tél. HA. 2595



LE HAVRE DE MONTRÉAL

Occupe le premier rang
DES PORTS DE MER DU CANADA

La valeur de la manutention annuelle des marchandises.

Le tonnage des Importations et des Exportations.

Le tonnage enregistré des navires.

L'étendue de quaiage disponible.

Le nombre et la qualité de ses entrepôts.

Les facilités d'entreposage frigorifique.

L'efficacité du service de ses voies ferrées.

Le plus grand Port du monde pour l'exportation des Céréales et le second Port du Continent de l'Amérique du Nord.

Pour détails et informations, prière de s'adresser aux
Commissaires du Havre de Montréal

BRITISH COLONIAL

FIRE INSURANCE COMPANY

Laurentian Underwriters

AGENCE

British Underwriters

AGENCE DE L'AMÉRIQUE

Rossia Insurance Co.

OF AMERICA

TOTAL DE L'ACTIF : \$16,000,000.00

Feu, Automobile, Tornade et Tempête de Vent, Fuite dans les arrosoirs, Usage et Occupation, Profits, Loyers et Assurance sur Bail.

Théodore MEUNIER
Président

B. A. CHARLEBOIS
Vice-président

J. R. LACHANCE
Secrétaire

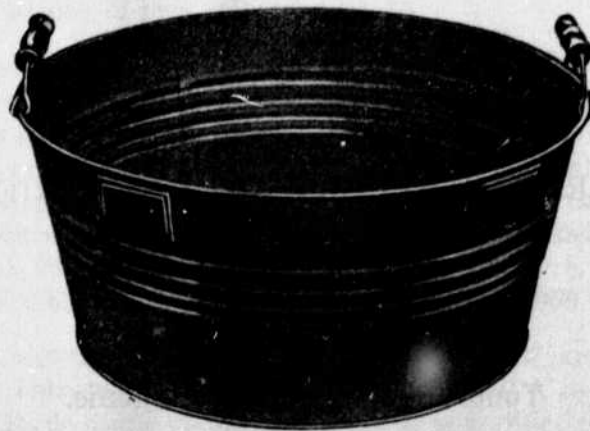
Bureau-chef pour le Canada :

BRITISH COLONIAL BUILDING

464, RUE SAINT-JEAN, - MONTRÉAL

A. AUBRY & FILS, Limitée

Manufacturiers



FERBLANTERIE ET MARCHANDISES
GALVANISÉES

2340, AVENUE DELORIMIER, - MONTRÉAL

Tél. AMherst 1131*

Medecin Hat, Alta. — Le député de Medecine Hat prétend qu'il y a 520.000 moutons en Alberta, les sections du nord en élevant moins que celles du sud où l'élevage se fait sur une grande échelle. Le nombre de moutons élevés au Canada, serait de 4,000,000.

Lethbridge, Alta. — Un record de production de sucre vient d'être atteint par les Canadian Sugar Factories à Raymond, Alberta, qui a fini ses opérations, tard en décembre dernier, avec un rendement de 32,000,000 de livres. L'usine, qui est maintenant la propriété de British Columbia Sugar Refining Company, de Vancouver, a utilisé 108,000 tonnes de betteraves à sucre et le rendement est évalué à \$1,500,000.

New Westminster, C. B. — La compagnie Canadian Swift va agrandir son installation et, dans ce but, elle dépensera une somme de \$60,000, dont \$30,000 pour le matériel.

New Westminster, C. B. — Les expéditions par le port de New Westminster, pendant l'année 1931, ont augmenté de 400,000 tonnes comparativement à 1930 et 144,600 de plus qu'en 1929. Les vaisseaux qui ont quitté le port, étaient au nombre de 277: ce qui est 11 de plus qu'en 1930 et 75 en plus de 1929.

Victoria, C. B. — La pomme canadienne occupe une place imminente sur le marché d'Égypte. Il a été constaté que notre pomme se conserve ferme et ne perd aucunement de sa valeur par le transport et son importation augmente rapidement. D'un achat évalué à \$1,075 en 1928, il est monté à \$28,620, à la fin de 1931.

Victoria, C. B. — Le rendement des quatre principales industries de la Colombie Britannique est évalué à \$149,025,054. pour l'année 1931. La production du bois, y compris la pulpe et le papier, avait une valeur de \$51,500,000; les minerais, \$26,567,300; l'agriculture, \$55,957,754. et les pêcheries, \$15,000,000.

Vancouver, C. B. — Les permis de construction émis à Vancouver en 1931, avaient une valeur de \$10,066,425. Seattle vint en suite avec \$9,415,610; Portland occupait la troisième place avec \$5,791,860. Tacoma était quatrième avec \$2,449,325.

Trail, C. B. — On évalue à \$15,217,309. la production des métaux de la Consolidated Mining and Smelting Co. pour l'année 1931. La première unité de l'usine des fertilisants est maintenant terminée et l'expédition commencera au cours du présent mois de mars.

Charlottetown, I.-P.-E. — L'Ile du Prince-Édouard, pays des renards argentés, est à la tête de toutes les provinces canadiennes pour le nombre des renards adultes et jeunes, quoique le Québec suit de très près. Le rapport préparé par la Canadian National Silver Fox Breeders' Association montre qu'en 1931 cette Ile avait 12,259 adultes et 13,513 jeunes. Le Québec en avait 9,260 adultes et 11,339 jeunes. Le Nouveau-Brunswick et l'Ontario suivent.

Halifax, N.-E. — La date et l'endroit de la prochaine convention de la Canadian Chamber of Commerce ont été fixés. Elle aura lieu à Halifax les 5, 6 et 7 septembre prochain. L'excursion qui précèdera la réunion comprend une visite à St-Jean, N.-B. et à Digby à bord du "Melita" et des voyages à d'autres endroits. Près de 400 membres se prévaudront de cet avantage.

Kentville, N.-E. — Un nouveau marché à fruits a été ouvert récemment quand une expédition de 7,000 barils de pommes a été faite à Rotterdam via Halifax à l'adresse de la International Fruit Company de la Hollande.

St-Jean, N.-B. — On rapporte que 280,000 livres de volailles ont été mises sur le marché en 1931, soit une augmentation de 25 pour cent sur l'année précédente. Il y a eu 30 pour cent de plus de poulets couvés soit 115,000 en tout. On essaye d'en avoir 140,000 cette année.

Québec, Qué. — D'après l'hon. H. Mercier, le ministre des Terres et Forêts de la province de Québec, les forêts couvrent plus de 155,000,000 d'acres et elles sont sous la surveillance de deux services: celui de la forêt et celui de la protection. Le premier est en existence depuis 1909 et il a à sa disposition 41 ingénieurs-forestiers, 34 inspecteurs, 8 experts pour travail spécial, 175 braconniers et 109 assistants. Celui de la protection, formé en 1924, a 112 inspecteurs et assistants inspecteurs, 544 gardes-feu, 1346 assistants gardes-feu et 317 auxiliaires. La reforestation artificielle est aussi une des fonctions du service de protection.

Montréal, Qué. — La Compagnie de Téléphone Bell du Canada va mettre à exécution en 1932 un programme de travaux d'ajoutés et de réparations

qui va nécessiter une dépense de près de \$15,500,000, d'après son président, M. C. F. Sise.

Toronto, Ont. — La Commission Industrielle de Toronto annonce que les produits de Gardner-Denver Company, de Quincy, Illinois, consistant en pompes, compresseurs, et autres machines à l'usage des mineurs et de l'industrie, qui étaient importés au Canada, seront à l'avenir manufacturés à Toronto par la subsidiaire de cette firme. Cette compagnie opérait au Canada depuis quelques années pour la vente et la distribution des produits des Etats-Unis. Elle va manufacturer deux ou trois sortes de machinerie aussitôt que l'usine sera complétée.

Brantford, Ont. — Depuis quelques semaines une demi douzaine de nouvelles lignes d'objets industriels ont été ajoutés au rendement de la manufacture à Brantford. Cela a nécessité l'ouverture de nouveaux locaux et l'agrandissement des usines existantes. Trois entièrement nouvelles industries vont donner du travail à 200 hommes. Quand le tout sera en marche, des centaines d'employés seront au travail.

Fort William, Ont. — Les dépôts de granite noir de Peninsula, au nord du Lac Supérieur, attire l'attention du marché de construction artistique au Canada et même aux Etats-Unis.

Winnipeg, Man. — La valeur brute de la production de la laiterie au Manitoba en 1931 a été de \$11,938,990. Le rapport de ce département accuse une augmentation de 33.5 pour cent sur 1930. Le 1er juin dernier il y avait 266,690 vaches à lait, ce qui était 15,179 de plus qu'à la même date de l'année précédente.

Régina, Sask. — Depuis les derniers cinq ans il s'est produit pour un total de \$504,760. de miel en Saskatchewan. Ce qui veut dire qu'après le paiement des dépenses encourues pour les abeilles et l'installation, les apiculteurs ont eu un profit de 100 pour cent sur l'argent investi.

Moose-Jaw, Sask. — L'industrie du charbon en Saskatchewan est à la hausse. En 1929 à peu près 580,000 tonnes étaient produites; en 1930 plus de 570,000 tonnes et en 1931, entre 625,000 et 650,000 tonnes.

Medecine-Hat, Alta. — La Compagnie Gleichen Mills a commencé ses opérations dans son nouvel édifice et le rendement s'accroît de plus en plus. L'édifice a deux étages sur fondations en béton. A 35 pieds de distance est situé le bureau. La minoterie est chauffée à la vapeur, de même que le grain est maintenu à une température convenable.

Edmonton, Alta. — Une nouvelle organisation vient d'être mise sur pieds à Calgary: la Alberta Poultry Association. Six organisations de volailles d'exposition de différentes parties de la province et les éleveurs de dindes couleur de bronze, se sont joints à cette nouvelle association. Le but de cette fédération est la coordination pour promouvoir cette industrie.

Calgary, Alta. — La livraison de l'huile des puits de la Turner Valley aux raffineries de Calgary pendant l'année dernière, irrespectivement des ventes faites aux puits, s'est élevée à 1,199,424 barils, à comparer à 1,312,695 barils en 1930. La valeur du rendement de 1931 a été de \$3,598,272. contre \$4,266,258. en 1930. Durant les derniers sept ans, le revenu dérivé de ces puits a été de \$15,000,000.

Vernon, C.-B. — Le voyage d'inspection organisé par le gouvernement de la Colombie britannique pour l'été prochain, va amener 50 anglais représentatifs dans la vallée de Okanagan. On va leur montrer les perspectives qui s'offrent au commerce.

Vancouver, C. B. — Durant l'année 1931 les quatre principales industries de la Colombie Britannique ont eu le rendement suivant: Forêts: \$51,500,000; agriculture, \$55,957,754; usines, \$26,567,300; pêcheries, \$15,000,000.

Victoria, C. B. — La manufacture et l'expédition de copeaux de bois pour la pulpe fait des progrès constants à Englewood, sur l'île de Vancouver et un total de 60 tonnes par jour sont expédiées par la Compagnie Wood and English Logging aux usines à papier de Port Townsend et de Port Angeles, dans l'Etat de Washington. La compagnie a installé sa fabrique de copeaux en octobre dernier et elle emploie 150 hommes.

**LA CONSTRUCTION EN BÉTON
EST ESSENTIELLEMENT
CANADIENNE**

Spécifiez ce matériel permanent, incombustible et moderne et fournissez du travail aux Canadiens. Le ciment, la pierre, le sable, le fer à armature et le bois sont tous des produits canadiens, dont l'emploi sert à donner du travail aux ouvriers canadiens. Que vos constructions soient de main-d'oeuvre exclusivement canadienne. Construisez en béton.

Canada Cement Company Limited

Edifice Canada Cement Company

Carré Phillips - - - Montréal

Bureaux des ventes à

MONTRÉAL TORONTO WINNIPEG CALGARY

**LE BÉTON
CANADA CIMENT
EST PERMANENT**



Bureau de Placement Provincial

SERVICE GRATUIT SANS DÉLAI

Des milliers de personnes ont obtenu depuis la création du Bureau de Placement, par le Gouvernement Provincial, des emplois permanents des plus avantageux, et cela

GRATUITEMENT

Nous attirons aussi l'attention des patrons, qui pourront, en communiquant leurs demandes à ce Bureau, obtenir des employés compétents, et *sans délai* puisque un grand nombre de personnes sans emploi s'y présentent chaque jour; à ce bureau vous pouvez faire un choix avantageux.

SERVICE

Nous ne saurions trop insister auprès des patrons et employés sur les avantages de se servir de ce Bureau de Placement Provincial dont l'action s'étend à toutes les branches du travail et de l'industrie.

AVANTAGE

Vous avez l'avantage de traiter personnellement, si vous le désirez, avec les employés et aussi vous avez l'usage d'un bureau privé.

FRANCIS PAYETTE, Surintendant.

No 9, RUE ST-JACQUES, - MONTRÉAL

Heures du bureau : 9 hrs a.m. à 5 hrs p.m.
CORRESPONDANCE SOLLICITÉE.

**GENIN, TRUDEAU & CIE
LIMITÉE**

38, rue Notre-Dame Ouest
MONTRÉAL

IMPORTATEURS ET FABRICANTS D'ARTICLES DE

FUMEURS

Propriétaires des marques bien connues

"BAKERLOO"
LONDON MADE

"BALUM" \$1.00 "TOSCANA"

Yellow Spot
London Made
Floc Metal

(Système breveté)

Les meilleures marques à un dollar

Manufacturiers d'objets religieux

CHAPELETS — MÉDAILLES DE RÉCOMPENSE
CHAÎNES DE COU — LIVRES DE PRIÈRES

UN "LONDON DRY GIN"

A UN COÛT

RAISONNABLE !



London Club
LONDON
DRY GIN

26 onces \$2.50

40 onces 3.75

Melchers Distilleries Ltd.

Distillateurs depuis 1898

Distilleries:
BERTHIERVILLE, Qué.

Bureau-Chef:
MONTRÉAL, Qué.

1782

PHOENIX

1932

**150e ANNIVERSAIRE**

150 ans d'activité en assurance avec une idée dominante: fournir une juste et honnête indemnité. Cette même politique a été suivie pendant 128 ans au Canada.

La première Assurance Anglaise établie au Canada.

Phoenix Assurance Co. Ltd
DE LONDRES, ANGLETERRE

Bureau chef pour le Canada: MONTRÉAL

J. B. PATERSON, Gérant.
C. W. C. TYRE, Asst.-Gérant. Wm. LAWRIE, Dep. Asst.-Gérant.
J. G. URQUHART, Secrétaire.

Succursale des accidents:
463, rue Bay, - - Toronto, Ont.
GEORGE WEIR, Gérant des risques.

FEU - VIE - AUTOMOBILE - ACCIDENTS
Fonds combinés (ceux de la vie inclus) plus de \$34,000,000.00

Abonnez-vous au

"Court House Reporter"

Le journal quotidien qui vous renseigne sur tout ce qui se passe en Cour Supérieure et Cour de Circuit.

(Il publie les jugements des deux cours.)

TRES UTILE AU COMMERCE A CREDIT

Pour plus amples informations, appelez
AMherst 7536

ou adressez-vous à

1124 MARIE-ANNE EST, - MONTRÉAL

**EXPOSITION
NATIONALE
CANADIENNE
à TORONTO.**

● 26 août

● au

● 10 septembre

● 1932 ● ● ●

Passez quelque temps
cette année à la plus
Grande Exposition
Annuelle.

Les gouvernements, les commissions de commerce et les manufacturiers avertis de toutes les parties de l'univers, seront à l'Exposition Nationale Canadienne cette année pour créer de nouveaux débouchés de commerce.

Si vous êtes de cette catégorie ou que vous aimiez les sensations d'une exposition universelle, soyez à Toronto entre le vendredi, 26 août, et le samedi, 10 septembre 1932.

WILLIAM INGLIS,
Président.

H. W. WATERS,
Gérant Général.



LE BONHEUR!

IL ne s'achète pas à prix d'argent. Et cependant, sans argent, il est difficile aujourd'hui d'être heureux. Ouvrez un compte d'épargne sans tarder: c'est la première démarche à faire pour assurer l'avenir.

*Ce sera pour vous un plaisir
de faire affaires chez nous.*

**La Banque Royale
du Canada**

COMMENT NOUS VOUS SOMMES UTILES



Nous administrons des comptes courants et des comptes d'épargne. Nous faisons de l'escompte, des prêts à court terme et des avances sur titres. Nous effectuons au meilleur compte des encaissements et des remises au Canada et à l'étranger. Nous émettons des lettres de crédit circulaires ou commerciales payables dans toutes les parties du monde. Nous finançons les importations et les exportations.

Nous achetons et vendons des valeurs de placement de toute catégorie. Nous louons des coffrets de sûreté.

*Nos ressources et notre expérience
sont à votre disposition. Notre per-
sonnel est à vos ordres dans nos
590 succursales et agences.*

**BANQUE CANADIENNE
NATIONALE**

Actif, plus de \$150,000,000.



UTILISEZ LA LETTRE DE CRÉDIT

NOTRE Institution possède 141 suc-
cursales réparties dans 4 provinces de
l'Est du pays.

ELLE possède des correspondants dans
toutes les parties du monde.

ELLE vous offre toutes les facilités ban-
caires dont vous pouvez avoir besoin.

SI vous avez besoin de lettres de crédit
circulaire elle en tient constamment à
votre disposition à n'importe laquelle de
ses succursales.

Consultez notre gérant local sur le meil-
leur moyen d'envoyer de l'argent en
dehors de votre localité ou à l'étranger.

**LA
BANQUE PROVINCIALE
DU CANADA**

*Correspondants dans toutes les principales parties
du monde.*

Les Marchés

Les affaires marchent de pair avec le
service des tramways.

Les hommes d'affaires peuvent aller
d'un point à un autre de la ville, pour
les opérations ou les transactions qu'ils
ont à régler, d'une manière continue
et régulière et atteindre ainsi les en-
droits disséminés et les plus éloignés
du centre.

Les territoires dans lesquels les
marchés s'établissent et les ventes se
font, s'étendent tous les jours plus
vastes, tout en devenant plus acces-
sibles, grâce au service de transport
organisé par la Compagnie des Tram-
ways.

**LA COMPAGNIE
DES TRAMWAYS
DE MONTRÉAL**

The SUN TRUST COMPANY LIMITED

Capital payé et profit non divisés - \$360,689.52
Actif de fiducie - - - \$72,732,001.88

4% DÉPOTS D'ÉPARGNE **5%**

C'EST PLUS PAYANT d'avoir un dépôt d'épargne
au

SUN TRUST

et vous avez les meilleures garanties.

INTÉRÊT de 4% payé sur tout dépôt remboursable à demande et 5% sur tout dépôt à terme.

CASIERS DE SÛRETÉ

*Administration générale
Exécution testamentaire*

MONTRÉAL

Edifice Thémis, 10 Ouest, rue St-Jacques,
HARbour 0131 - Casier Postal 2010

QUÉBEC

132, RUE SAINT-PIERRE

ALEXANDRE BELZIL

Représentant de "La Prévoyance"

ASSURANCES

Incendie - Vie - Maladie - Accidents
Bris de glaces - Garantie - Cautionnement - Vol - Responsabilité patronale
Automobiles.

Bureau établi en 1890

535, rue Ontario Est - Tél. HARbour 2101

MONTREAL DAIRY Company Ltd.

LAIT - CRÈME DOUCE
BEURRE ET
CRÈME GLACÉE

Achetez nos produits avec
confiance.

Ils ne sont pas égaux.

1200, Avenue Papineau - AMherst 1151

MONTRÉAL, Qué.

"La Saubegarde" Compagnie VIE d'Assurance

Polices modernes,
Clause d'invalidité 3 mois,
Double indemnité,
Non-déchéance après 2 ans,
Service prolongation de la vie.

DEMANDEZ NOTRE REPRÉSENTANT

J. O. DUCHARME
Gérant
District Ouest

J. H. LANGEVIN
Gérant
District Est

152, rue Notre-Dame Est, - Montréal

HARbour 7221